

### PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

MISSION TO THE UNITED NATIONS

350 EAST 35TH STREET, NEW YORK, NY 10016 http://www.china-un.org

请以现场发言为准

# 中国常驻联合国代表团傅道鹏参赞 在第 72 届联大五委二续闭幕会上的发言 (2018 年 7 月 5 日)

## 主席先生:

中国代表团祝贺第72届联大五委二续顺利结束。欢迎秘书长办公室主任维奥蒂、管理部副秘书长比格、助理秘书长兼主计长巴蒂斯奥塔斯出席今天的会议。中国代表团感谢主席先生的领导,感谢主席团成员卓有成效的组织工作,感谢各议题协调员的大力协调和辛勤付出,感谢行预咨委会、五委秘书处Sharon团队、秘书处管理部及外勤支助部同事们的大力支持和配合,感谢口译和技术人员的辛勤付出。中国代表团支持埃及代表"77国集团加中国"所做发言,愿借此机会补充以下意见:

第一,随着本次二续会议的闭幕,第72届联大五委圆满完成了常会、一续、二续各项议程,取得了显著成果,具有重要的里程碑意义。去年常会审核确定了联合国2018-2019两年期

经常性预算、批准自 2020 年起在试点基础上试行年度预算、原则批准秘书长管理改革愿景;今年一续会议通过公务旅行舱位标准决议,以及授权秘书长于第 74 届联大重新提交人权高专办机构重组报告;本次二续会议审议批准了联合国 2018/2019 年维和预算,通过了联合国管理改革、和安改革决议,授权秘书长于第 73 届联大提交全球服务提供模式报告。这些工作成果为联合国履行职能、发挥其在全球治理中的核心作用,提供了制度基础和物质保障,具有重要意义;这些工作成果来之不易,凝聚着各方的参与、付出和贡献,中方对此表示赞赏。

第二,财政是国家治理的基础和重要支撑,也是联合国治理的基础和重要支撑。中方始终坚持,联合国预算既要保障各项任务授权的实现,也要加强预算纪律和财务管理,提高资金使用效益,管好用好会员国纳税人的每一分钱。在本次维和预算审议过程中,我们建设性提出预算审核要避免陷入"削减陷阱"的建议。所谓"削减陷阱",也就是说为了削减而削减,在预算审议时的过度削减,导致在预算执行过程中秘书处不得不提出更大数额的预算追加,这种"削减"事实上已经失去作用。中方始终坚持预算审核必须以任务授权为基础、以预算规则制度为准绳、以节俭高效为保障,避免陷入"削减陷阱"得到了大家广泛认同,本次二续会议审核确定的 2018-2019 年维和预算规模(低于 ACABQ 建议数 122Million),为维和特派团履行

安理会授权提供了必要资源,中方对此予以肯定。

第三,中方用行动支持秘书长推进联合国改革的努力,既坚持原则,又显示灵活,积极参与讨论磋商,推动各方最终达成一致。改革是一个过程,不可能一蹴而就。中方期待在管理改革、和安改革以及全球服务提供模式改革进程中,秘书处能进一步加强与会员国的协商,增强秘书处与会员国间的互信,加强会员国对秘书处的问责,确保改革取得预期效果,从而更有助于发挥联合国在全球多边治理中的核心作用。

第四,联大五委任务繁重、作用特殊,中方呼吁建设"共商共建共享"的五委文化。所谓共商,就是五委事务要大家商量着办,问题要商量着解决,秉持协商一致;所谓共建,就是各方建设性参与,共同建设五委工作所需的各项规制和机制;所谓共享,就是五委工作应有利于联合国更好的履行职能发挥作用,成果由全体会员国共享。中方将继续以建设性姿态积极参与五委事务,继续秉持民主协商、合作共赢的伙伴精神,推动五委工作能更好的适应新形势、新任务、新挑战,不断提高工作成效。

主席先生,

请允许我再次向你表示感谢,你在方协会、行预咨委会和 此前两次担任五委主席的丰富经验,以及你的智慧、幽默、领 导力,使得本届联大五委各项工作得以顺利结束,祝愿你在今 后的工作一切顺意!同时祝五委各位同事好好享受应得的休息,期待下次会议再见!

谢谢主席先生!



#### PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

MISSION TO THE UNITED NATIONS

350 EAST 35TH STREET, NEW YORK, NY 10016 http://www.china-un.org

(Please check against delivery)

# Statement by Counselor Fu Daopeng At the Closing Session of the Second Resumed Session Of the Fifth Committee of the 72nd Session of the General Assembly

July 5, 2018

Mr. Chairman,

The Chinese delegation offers its congratulations on the successful conclusion of the Second Resumed Session of the Fifth Committee of the 72nd Session of the General Assembly. I welcome the presence of Madam Viotti, Chef de Cabinet of the Secretary-General, Madam Beagle, Under-Secretary-General for Management, and Madam Bartsiotas, Assistant-Secretary-General and the Controller. The Chinese delegation thanks you, Mr. Chairman, for your leadership. Our thanks also go to the members of the Bureau for their effective organization, the facilitators for their hard work in coordination as well as ACABQ and Sharon's team in the Fifth Committee secretariat. We also thank the colleagues of the Department of Management and the Department of Field Support for their great support and cooperation, as well as the interpreters and technicians for their hard work. The Chinese delegation associates itself with the statement by Egypt

on behalf of the Group of 77 and China and would like to take this opportunity to add the following points:

First, with the conclusion of the Second Resumed Session, the Fifth Committee of the 72nd Session of the General Assembly has successfully completed all the agendas of the main session, the first resumed session and the second resumed session with remarkable results, marking an important milestone. At the main session last year, the Committee reviewed and decided on the regular budget for the 2018-2019 biennium, approved the proposed change from a biennial to an annual budget period on a trial basis beginning with the programme budget for 2020, and approved in principle the Secretary-General's vision for management reform. At the first resumed session this year, the Committee adopted the resolution on standards of accommodation for air travel and authorized the Secretary-General to resubmit the report on the restructuring of OHCHR at the 74th Session of the General Assembly. At the second resumed session, the Committee considered and approved the United Nations peacekeeping budget for 2018-2019, adopted resolutions on the United Nations management reform as well as peace and security reform, and authorized the Secretary-General to submit a report on the global service delivery model at the 73rd Session of the General Assembly. These results provide the institutional basis and material guarantee for the United Nations to perform its functions and play its central role in global governance. As such, they are of great significance. These hard-won results are attributable to the engagement, dedication and contribution of all parties and have China's appreciation.

Second, finance serve as the resource base and an important buttress for both national governance and governance of the United Nations. China consistently maintains that the UN budget should not only guarantee the delivery of various mandates, but also help strengthen budgetary discipline and financial management to improve efficiency in the use of funds, with every penny from the taxpayers of Member States effectively managed and used. During the recent deliberation on the peacekeeping budget, we made the constructive proposal to avoid falling into the "cutting trap" in the budget review. By the "cutting trap" is meant cutting the budget just for the sake of cutting. Excessive cuts during the budget review would result in forcing the secretariat to request a larger amount of additional resources during the budget implementation process, rendering such "cuts" de facto lacking in any effect. China has always insisted that budget review must be based on mandates, governed by budget rules and regulations, and guaranteed by frugality and efficiency so as to avoid falling into the "cutting trap". This proposal for avoiding the "cutting trap" received wide acceptance. The 2018-2019 peacekeeping budget (\$122 million lower than the amount recommended by ACABQ) was approved at the second resumed session. It provides the peacekeeping missions with the necessary resources to fulfill the mandates given by the Security Council. This has China's acknowledgement.

Third, China supports the Secretary-General in his effort to move forward the reform of the United Nations, stands by principles and remains flexible, actively participating in the discussions and consultations to facilitate the final agreement among all parties. Reform is a process, not a one-off. It is China's expectation that in the process of reform, be it management, peace and security, or the global service delivery model, the Secretariat can ramp up its consultations with the Membership, enhance mutual trust between the Secretariat and Member States, strengthen the accountability of the Secretariat to the Membership, and ensure that reforms

achieve the desired results to better enable the UN to play a central role in global multilateral governance.

Fourth, as the Fifth Committee has a challenging mandate and a special role to play, China calls for the fostering of a Fifth Committee culture, that is, a "consultative, constructive and sharing" culture. By being consultative, it means that the Fifth Committee affairs should be run, and issues be addressed, all through consultations, upholding the principle of consensus. By being constructive, it means the constructive participation of all parties in making rules and regulations and setting up mechanisms necessary for the work of the Fifth Committee. Sharing means that the work of the Fifth Committee should be conducive to the better functioning of the United Nations and that the results should be shared by all Member States. China will continue its constructive and active participation in the work of the Fifth Committee in a spirit of democratic consultation and win-win cooperation to make the work of the Fifth Committee ever more effective and also more responsive to new situations, mandates and challenges.

Again, please allow me to express my thanks to you, Chair! Your extensive experience with CPC, ACABQ, and twice as chair of the Fifth Committee, along with your wisdom, humorists and leadership, has enabled the current session of the Fifth Committee to come to a successful conclusion. I wish you all the best in your future endeavours. And my best wishes also go to my colleagues for a welcome break they deserve. I look forward to seeing you again at the next session!

Thank you, Chair.